



دليـل
الـمالـك

دليـلـالـمالـك نـظـامـالـمسـرحـالـمنـزـلـيـDVD

يرجى الاطلاع على دليل المالك هذا جيداً قبل تشغيل جهازك والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل.

HT306SU (HT306SU, SH36SU-S/C/W)

P/NO : MFL66983891

معلومات الأمان

تنبيه بخصوص سلك التيار الكهربائي يوصى بوضع معظم الأجهزة على دائرة مخصصة؛

يعنى وجود دائرة ذات منفذ واحد لا تزود سوى هذا الجهاز فقط بالطاقة وليس بها أية منفذ إضافية أو دوائر فرعية. راجع صفحة الماءات الماءة في دليل المالك زيادة في التأكيد.

لا تتحمل منافذ التيار بالحاطط فوق طاقتها. منافذ التيار بالحاطط التي تحمل فوق طاقتها أو منافذ التيار بالحاطط أو أسلاك الاستطالة المكرونة أو الثالثة، أو أسلاك الطاقة البالية أو عوازل الأسلاك الثالثة أو المشروحة تغير مصدر خطر.

قد ينجم عن أي من هذه الحالات صدمة كهربائية أو حريقاً. قم على فرزات منتظمة بفحص سلك الجهاز الموجود لديك وإذا اتضحت من شكله أنه تالف أو فاسد، فقم بتنزعه من القابس وتوقف عن استخدام الجهاز واجعل أخصائي صيانة معتمد يقوم بتعديل السلك بقطعة غيار مضبوطة. احم سلك الطاقة من سوء الاستخدام المادي أو الميكانيكي مثل تعرضه للثنبي أو الالتواء أو احتباسه أو غلق الباب عليه أو المشي فوقه. انته بصفة خاصة للمقابس ومنافذ الحاطط والنقطة التي يخرج عندها السلك من الجهاز.

لفصل الطاقة من مصدر الطاقة الرئيسي، اسحب للخارج قابس سلك المصدر الرئيسي، عند تركيب الجهاز، تأكيد من سهولة الوصول إلى القابس.

تنبيه

خطر العرض لصدمة كهربائية منع الفتح



تنبيه: للتقليل من خطر العرض لصدمة كهربائية، لا تقم بفك الغطاء (أو الجزء الخلفي) لا توجه أجزاء داخلية يمكن للمستخدم صيانتها. يجب الاستعانة بموظفي الصيانة المختصين للقيام بالصيانة.

يهدف رمز الفلاش المفتوح هذا - والمحظوظ على رأس سهم وال موجود بداخل مثلث متساوي الأضلاع - إلى تنبيه المستخدم إلى وجود جهد كهربائي خطر بدون مادة مزروعة داخل الصندوق الحاوي للمنتج، وهو ما يكفي لتشكيل خطر يبني بحدوث صدمة كهربائية لأي شخص.



تهدف علامة التحذير الموجدة بداخل مثلث متساوي الأضلاع إلى تنبيه المستخدم بوجود تعليبات تشغيل وصيانة (خدمة) هامة ضمن التعليمات المرفقة مع هذا المنتج.



تحذير: لتجنب خطر حدوث حريق أو صدمة كهربائية، لا تعرّض هذا الجهاز للمطر أو الرطوبة.

تحذير: لا تتركيب هذا الجهاز داخل مكان ضيق كخزانة كتب أو أي صفة أئذ مشابهة.

KLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUG 1 LASER PRODUKT
KLASS 1 LASER APPARAT
CLASSE 1 PRODUIT LASER

تنبيه: يستخدم هذا المنتج أحد أنظمة الليزر.

لضمان الاستخدام السليم لهذا المنتج، يرجى قراءة دليل المستخدم بعناية والاحتفاظ به للرجوع إليه مستقبلاً.

إذا احتاجت الوحدة إلى الصيانة، ففضلably ي مركز خدمة معتمد.

قد ينبع عن استخدام مفاتيح التحكم أو أدوات الضبط أو الإجراءات غير المحددة هنا إلى التعرض إلى إشعاع خطر.

لتتجنب التعرض المباشر لشعاع الليزر، لا تحاول فتح الصندوق الحاوي للمنتج. يصدر شعاع ليزر مرئي عند فتحه. لا تجذب في شعاع الليزر.

تنبيه: يجب عدم تعريض الجهاز للناء (المساقط أو المتأثر)، وعدم وضع أية أشياء مماثلة بالسوائل كأواني الزهور، على الجهاز.

ذا الجهاز مزود ببطارية محمولة أو بطارية مختزنة.

الطريقة الأمينة لإزالة البطارية أو مجموعة البطاريات من الجهاز: ازّع البطارية أو مجموعة البطاريات القديمة واتّبع الخطوات بترتيب عكسي للتركيب. لتجنب تلوّث البيئة وتعرّيف صحة الإنسان والحيوان للخطر المحتمل، ضع البطارية أو مجموعة البطاريات القديمة في الرّاء الملاثم وتخلص منه في نقاط التّجميع المعينة لذلك. تخلص من البطاريات أو البطاريات مع النّفايات الأخرى، يوصى باستخدام بطاريات وبطاريات مختزنة للأنظمة المحلية بدون تعريض. يجب ألا يعرض الجهاز حرارة شديدة مثل أشعة الشمس أو الحرائق أو ما شابه ذلك.

تنبيه: يجب عدم تعريض الجهاز للّاء (المساقط أو التّأثير)، وعدم وضع أية أشياء مماثلة بالسائل كأواني الزّهور، على الجهاز.

حقوق النشر

يجوز بحكم القانون نسخ أو بث أو عرض أو البث عبر الكابل أو العرض العام أو تأجير المواد المحمية بحقوق النّشر دون ترخيص. يحتوي هذا المنتج على وظيفة الحماية ضد النّسخ المطورة بواسطة شركة Macrovision. حيث يتم تسجيل إشارات الحياة ضد النّسخ على بعض الأفراص. وعند تسجيل هذه الأفراص أو تشغيل صورها، سوف يظهر تشويشاً بالصورة. يتضمن هذا المنتج تكنولوجيا حماية حقوق طبع المحمية بموجب براءات الاختراع الأميركيّة وحقوق الملكية الفكرية الأخرى. يجب أن يكون استخدام تكنولوجيا حماية حقوق النّشر مرخصاً من قبل شركة Macrovision، وخصصة للاستخدام التّنزي واستخدامات العرض الأخرى المحدودة فقط، مالم ترخص شركة Macrovision بخلاف ذلك. تحيط الهندسة العنكبوتية أو تفكيك الجهاز

ينبغي أن يلاحظ المستهلكون أن جمع أجهزة التلفاز عالية الدقة ليست متوافقة تماماً مع هذا المنتج وقد تسبّب في ظهور زيف في الصورة. في حالة مشاكل صورة الماسح الترايادي 525 أو 625، يوصى بأن يقوم المستخدم بتحويل التوصيل إلى خرج "الدقة القافية". إذا كانت هناك أية تساؤلات بخصوص توافق جهاز التلفاز الخاص بنا مع موديل الوحيدة 525p و 625p، فرجاء الاتصال بمركز خدمة العملاء التابع لنا.

يجب ضبط خيار تنسيق الأفراص على [Mastered] [منتحكم فيه] يجعل الأفراص متوافقة مع مشغلات LG عند تنسيق الأفراص القابلة لإعادة الكتابة عليها. وعند ضبط الخيار على Live File System (نظام الملفات الحي)، لا يمكنك استخدام القرص على [Mastered] [منتحكم فيه] / نظام الملفات الحي: نظام تنسيق الأفراص لنظام تشغيل (Windows Vista

جدول المحتويات

جدول المحتويات	
التشغيل	4
العمليات الأساسية	23
العمليات الأخرى	24
عرض بيانات الأقراص على الشاشة	24
عرض قائمة الدي في دي (DVD Menu)	24
عرض عنوان دي في دي	24
تحديد لغة الترجمة	24
تشغيل DVD بسرعة 1.5 مرة	24
بدء التشغيل عند نقطة زمنية محددة	25
ذاكرة المشهد الأخرى	25
تغيير المزدوج لبدء عرض العنوان الغربي لـ "DivX" بشكل صحيح	25
إعادة التشغيل البرمجية	25
مشاهدة ملف صور	26
عرض ملفات الصور كشريحة عرض	26
الاستماع إلى الموسيقى أثناء عرض الشرائط	26
ضبط مؤقت النوم	26
مخفف الإضاءة	26
إيقاف الصوت مؤقتاً	27
شاشة التوقف	27
تحديد النظام - اختياري	27
أفضل الصوت	27
عرض ملف المعلومات (ID3 TAG)	27
عمليات الإذاعة	27
الاستماع إلى الراديو	27
ضبط محطات الراديو مسبقاً	28
مسح كل المحطات المحفوظة	28
تحسين استقبال إف إم FM	28
ضبط الصوت	29
إعداد الوضع "محيطي"	29
العمليات المتقدمة	30
الاستماع إلى الموسيقى من مشغل الموسيقى المحمول أو من جهاز خارجي	30
تسجيل إلى "USB"	30
استكشاف المشكلات وإصلاحها	5
استكشاف المشكلات وإصلاحها	31
ضبط النظام	3
ضبط إعدادات الإعداد	18
الإعدادات 5 غة العرض على الشاشة - اختياري	18
إظهار قائمة الإعداد (Setup Menu) والخروج منها (لغة LANGUAGE)	18
وضع العرض (DISPLAY)	19
الصوت (AUDIO)	20
القفل (Lock) (التحكم الرئيسي)	21
أخرى (Others)	22
البداء	1
معلومات الأمان	2
سمات فريدة	6
لتسجيل المباشر باستخدام جهاز USB	6
القاييس التصاعدي الكامل على الاستبابة	6
المقاطع	6
الأسطوانات القابلة للتشغيل	7
ول عرض رمز (7
الرمز المستخدم في هذا الدليل	7
رموز المنطقة	7
شروط الملفات القابلة للتشغيل	8
لوحة الأمامية	10
لوحة الخلفية	11
جهاز التحكم عن بعد	12

1	
2	
3	
4	
5	
6	

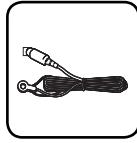
ملحق	6.
الصيانة	32
– نقل الوحدة	32
– ملحوظات حول الأقراص	32
رموز المنطقة	33
ملحق	34
العلامات التجارية والتراخيص	35
المواصفات	36

الملحقات

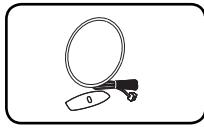
يرجى التتحقق من الملحقات المتوفرة وفحصها.



جهاز التحكم عن بعد (1)
البطاريات (1)



هوائي FM (1)



هوائي AM (1)



كابل فيديو (1)

سمات فريدة

لتسجيل المباشر باستخدام جهاز USB

تسجيل الموسيقى من قرص مضغوط إلى جهاز USB.

1

القاييس التصاعدي الكامل عالي الاستبانة

شاهد صورة HD كاملة بعداد بسيط.

٢

مقدمة

الرمز المستخدم في هذا الدليل

في DVD-Video, DVD±R / RW وضع الفيديو أو وضع تسجيل الفيديو والكامل. VR

أقراص الصوت المضغوطة

ملفات الأفلام التي تحتوي عليها USB / الأسطوانة

ملفات الموسيقى التي تحتوي عليها USB / الأسطوانة

ملفات الصور



الأسطوانات القابلة للتشغيل

قوم هذه الوحدة بتشغيل DVD / RW و DVD±R / RW الذي يحتوي على عناوين صوت و/أو ملفات DivX و/أو MP3 و/أو WMA و/أو JPEG. لا يمكن تشغيل بعض أقراص CD-RW / CD-R أو DVD±RW في هذه الوحدة بسبب جودة التسجيل أو الحالة الفيزيقية للقرص أو خصائص جهاز التسجيل وبرنامج الإنشاء.



DVD-VIDEO (قرص 8 سم / 12 سم)

أقراص مثل الأفلام التي يمكن شراؤها أو تأجيرها.



DVD±R (قرص 8 سم / 12 سم)

وضع الفيديو والصياغة النهائية فقط



DVD-RW (قرص 8 سم / 12 سم)

وضع الفيديو والصياغة النهائية فقط

صياغة أقراص DVD VR التي تم صياغتها لا يمكن تشغيلها في هذه الوحدة



DVD+R: وضع الفيديو فقط

يدعم القرص ذو الطبقتين أيضًا



DVD+RW (قرص 8 سم / 12 سم)

وضع الفيديو فقط



DVD+Rwritable (قرص 8 سم / 12 سم)

وضع الفيديو فقط



قرص الصوت المضغوط : أسطوانات الموسيقى المدمجة أو CD-R / CD-RW بتنسيق

أسطوانات الموسيقى المدمجة التي يمكن شرائها.

ول عرض رمز

قد يظهر "OL" على شاشة التلفاز أثناء التشغيل ويشير إلى أن الوظيفة التي تم شرها في دليل المالك هذا غير متوافرة في قرص فيديو DVD مع

شروط الملفات القابلة للتشغيل

متطلب الملف الموسيقي MP3/ WMA

- وافق قرص WMA / MP3 مع هذه الوحدة محدود كمالي
 - يعني: ضمن 32 إلى 48 كيلو كيلو هرتز (MP3)، ضمن 32 إلى 48 كيلو هرتز (WMA).
 - معدل البت: ضمن 32 إلى 20 كيلو بت في الثانية (MP3)، ضمن 40 إلى 192 كيلو بت في الثانية (WMA).
 - الإصدار المدعوم: v9، v8، v7، v2
 - الحال **الأقصى** من الملفات: أقل من 999.
 - إمتدادات الملف: “.mp3” / “.wma”
 - تنسيق ملف القرص المضغوط: ISO9660 / JOLIET
 - يفضل استخدام برنامج Easy-CD Creator الذي يقوم بإنشاء نظام ملفات ISO9660.

متطلب ملف الصور

- وافق ملف المصور مع هذه الوحدة يكون محدوداً على النحو التالي:
 - المدخل الأقصى من وحدات البكسل من حيث العرض: 2 048 بكسل
 - المدخل الأقصى من الملفات: أقل من 999.
 - قد لا تتم بعض الأقراص بسبب تنسيق تسجيل مختلف أو حالة القرص.
 - إمتدادات الملف: “.jpg”.
 - تنسيق ملف الفص. المضغوط: ISO9660 / JOLIET.

متطلبات ملف DivX

يتوقف توافق فرنس DivX مع هذا المشغل على القيود التالية :

- حجم الدقة المئاج 720 x 576 (العرض × الارتفاع) بكسل.
- يتم إدخال اسم ترجمة ملفات DivX في حدود 45 حرف.
- إذا كان هناك رمزاً لا يمكن عرضه في ملف DivX، فسيظهر كعلامة «_» على شاشة العرض.
- معدل الصور: أقل من 30 إطار في الثانية.
- إذا لم يكن هناك فاصل بين بناء الصوت والفيديو في الملف المسجل، فسيتم إخراج الصوت أو الفيديو وليس كلاهما معاً.
- ملف DivX القابل للتشغيل: ".avi", ".mpeg", ".divx."
- تنسيق الترجمة القابل للتشغيل:

 - SubRip (*.srt/ *.txt), SAMI (*.smi), SubStation Alpha (*.ssa/ *.txt), MicroDVD (*.sub/ *.txt), SubViewer 2.0 (*.sub/ *.txt), VobSub (*.sub)

- تنسيق Codec القابل للتشغيل :

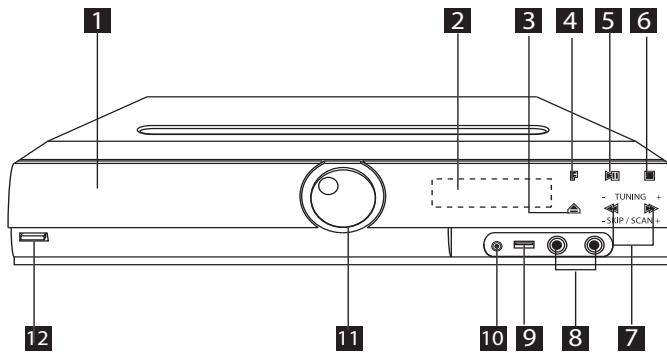
 - “DIVX3.xx”, “DIVX4.xx”, “DIVX5.xx”, “MP4V3”, “3IVX”.

- تنسيق الصوت القابل للتشغيل :

 - “WMA”, “MP3”, “PCM”, “AC3”

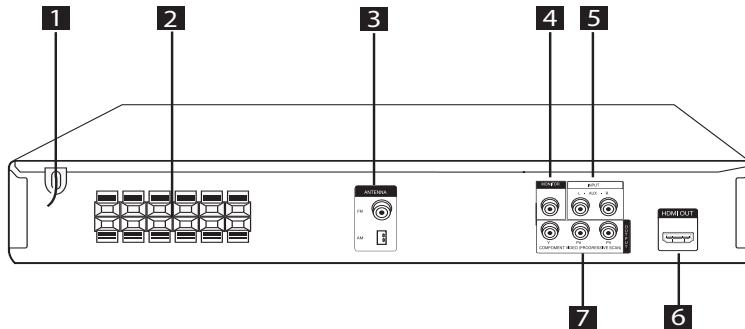
- المعنى: ضمن 32 إلى 48 كيلو كيلو هرتز (MP3)، ضمن 32 إلى 48 كل هرتز (WMA).
- معدل البت: ضمن 32 إلى 320 كيلوبت في الثانية (MP3)، ضمن 40 إلى 192 كيلوبت في الثانية (WMA).
- بالنسبة للأقراص المسقطة في نظام الملفات المباشر، لا يمكنك تشغيلها في هذا المشغل.
- إذا كان اسم ملف الفيديو مختلفاً عن اسم ملف الترجمة، فربما لا تظهر الترجمة أثناء قراءة ملف DivX.
- إذا قمت بتشغيل ملف DivX مختلف عن DivXspec، فقد لا يعمل بطريقة طبيعية.

اللوحة الأمامية



- | | |
|--|---|
| 8 درجة الصوت / 2 | 1 درج أقراص CD/DVD |
| 9 USB ميند | 2 إطار العرض |
| يمكنك تشغيل الفيديو والصورة والصوت من خلال توصيل جهاز USB. | 3 فتح/إغلاق (▲) |
| 10 PORT.(Portable) IN | 4 الوظيفة (F) |
| يمكنك الاستماع بالموسيقى من الجهاز المحمول بالوحدة. | 5 إيقاف مؤقت/خطوة (▶/II) |
| 11 درجة الصوت (VOL.) | 6 إيقاف (■) |
| 12 الطاقة (⊕/⊖) | 7 TUNING (-/+), SKIP /SCAN (-/+),◀◀/▶▶,◀◀/▶▶. |
| | يمكنك البحث بالضغط باستمرار على توليف ▶▶/▶▶. |

اللوحة الخلفية

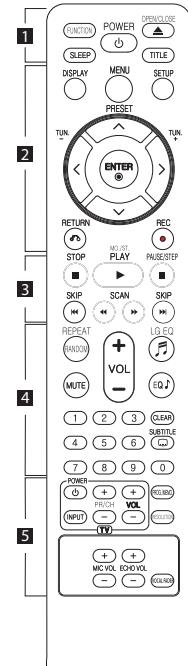


AUX (L / R) INPUT **5** موصل **5**
 HDMI OUT **6** موصل **6**
 COMPONENT VIDEO (PROGRESSIVE SCAN) **7** موصل **7**
 OUTPUT (Y P_B P_R)
 .Y P_B P_R يوصل بالتلفاز عبر مدخل

سلك الطاقة. **1**
 طرف الساعة **2**
 (FM / AM) هوائي **3**
 موصل خرج فيديو **4** MONITOR (VIDEO OUT) يوصل بالتلفاز عبر مدخل الفيديو.

جهاز التحكم عن بعد

- 1: **EQ** (EQUALIZER effect): يمكنك اختيار نوع الصوت.
- 2: **CLEAR**: يزيل رقم المسار الموجود في قائمة Program (البرنامج).
- 3: **SUBTITLE**: أثناء التشغيل، أضغط على قائمة، فستظهر قائمة العنوان على الشاشة.
- 4: **أزرار الأرقام 0 إلى 9**: لاختيار الخيارات المرقمة في القائمة.
- 5: **ENTER**: يزيل رقم المسار الموجود في قائمة Program (البرنامج).
- 6: **RESOLUTION**: يضبط دقة الإخراج لمقاس خرج HDMI و COMPONENT VIDEO OUT.
- 7: **MIC VOL**: يضبط مستوى صوت الميكروفون.
- 8: **ECHO VOL**: يضبط مستوى صدى الصوت.
- 9: **VOCAL FADER**: يمكنك الاستمتاع بالوظيفة مثل karaoke، عن طريق خفض صوت مغني الموسيقى في المصادر المختلفة.
- 10: **REPEAT/RANDOM**: لا اختيار وضع تشغيل. (عشواي، تكرار).
- 11: **MUTE**: لكتم الصوت.
- 12: **VOL (Volume)**: لضبط مستوى الصوت.
- 13: **LG EQ** (EQ): يمكنك اختيار التخصيص "طبيعي" أو "حالي" ل>New الصوت باستخدام LG EQ.
- 14: **POWER**: لتشغيل أو إيقاف تشغيل الوحدة.
- 15: **OPEN/CLOSE**: يفتح علبة القرص أو يغلقها.
- 16: **TITLE**: إذا كان عنوان DVD الحالي يحتوي على قائمة، فستظهر قائمة العنوان على الشاشة.
- 17: **DISPLAY**: يصل إلى عرض المعلومات على الشاشة.
- 18: **MENU**: للوصول إلى قائمة قرص DVD.
- 19: **SETUP**: للوصول إلى قائمة الإعداد أو حذفها.
- 20: **PRESET (▲/▼)**: لاختيار برنامج الراديو.
- 21: **(-/+)**: لتوليف محطة الراديو المطلوبة.
- 22: **ENTER (◎)**: لقبول اختيار القائمة.
- 23: **RETURN (◀)**: الانتقال إلى الوراء في القائمة أو الخروج من قائمة الإعداد.
- 24: **REC (●)**: تسجيل ميآخر USB.
- 25: **STOP (■)**: يوقف التشغيل أو التسجيل.
- 26: **PLAY (▶), MO./ST.**: يبدأ التشغيل. يحدد Mono / Stereo.
- 27: **PAUSE/STEP (II)**: إيقاف التشغيل مؤقتاً.
- 28: **SKIP (◀◀/▶▶)**: اذهب إلى الفصل / المسار / الملف السابق أو التالي.
- 29: **SCAN (◀◀/▶▶)**: للبحث بالخلف أو للأمام.
- 30: **REPEAT/RANDOM**: لا اختيار وضع تشغيل. (عشواي، تكرار).
- 31: **MUTE**: لكتم الصوت.
- 32: **VOL (Volume)**: لضبط مستوى الصوت.
- 33: **LG EQ** (EQ): يمكنك اختيار التخصيص "طبيعي" أو "حالي" ل>New الصوت باستخدام LG EQ.



تركيب البطارية



قم بإزالة غلاف البطارية الموجود على ظهر جهاز التحكم عن بعد، وأدخل بطارية واحدة (مقاس AAA) مع تطابق كل من + و - بشكل صحيح.

1: FUNCTION

اختر الوظيفة ومصدر الإدخال.

SLEEP: لضبط النظام كي يتوقف تشغيله تلقائياً عند وقت محدد. (الخلف: سوف تقل إضاءة نافذة العرض بمقدار النصف).

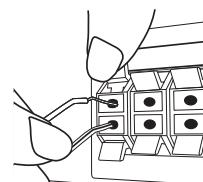
توصيل السماعات

توصيل السماعة بالوحدة

توصيل الأسانك الموصولة في السماعة بالوحدة. توصيل الكابل بالوحدة، اضغط لوحة الأصوات البلاستيكية لفتح أطراف التوصيل بالوحدة. أدخل السلك وحرر لوحة الأصوات.

وصل الطرف الأسود من كل سلك بالوصلات الطرفية المميزة بالعلامة + (وجب).

توصيل الساعة



تعيين وضع الساعة

Ⓐ الساعة الأمامية اليسرى (L) / Ⓡ الساعة الأمامية اليمنى (R):

ضع الساعة الأمامية على جانبي الحاسوب أو الشاشة وبالتوالي قدر الإمكان مع سطح الشاشة.

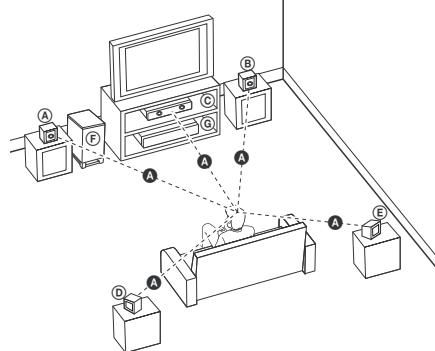
Ⓒ الساعة الوسطى: ضع الساعة الوسطى أعلى أو أسفل الحاسوب أو الشاشة

Ⓓ الساعة المحاطية اليسرى (L) / Ⓨ الساعة المحاطية اليمنى (R):

ضع هذه الساعات خلف موضع استئصالك، مواجهة للداخل قليلاً

Ⓔ المكبر الصوتي الفرعى: لا يعتبر موضع المكبر الصوتي الفرعى بذى أهمية كبير، حيث أن أصوات الخفيف المنخفضة ليست إيجابية إلى حد بعيد. لكن يفضل وضع المكبر الصوتي الفرعى بالقرب من الساعات الأمامية. أديرها قليلاً نحو وسط الغرفة للتقليل من انعكاسات الجدار.

⑥ الوحدة



تحذير

- تبى للتأكد من عدم وضع الأطفال أيديهم أو أي أشياء في قناة مكبر الصوت.*
- قناة مكبر الصوت: فتحة لصوت جهور وافر في الجزء الخاص بالتحدث (ضمنية).
- تحتوى الساعات على أجزاء مغناطيسية، لذلك فقد يحدث تشوه للألوان في شاشة التليفزيون أو شاشة الكمبيوتر الشخصي. يرجى استخدام الساعات بعيداً عن شاشة التليفزيون أو شاشة الكمبيوتر.

التوصيل بالتلفاز

يتوافق إجراء إحدى التوصيلات التالية على قدرات الجهاز الموجود.

ملاحظة !

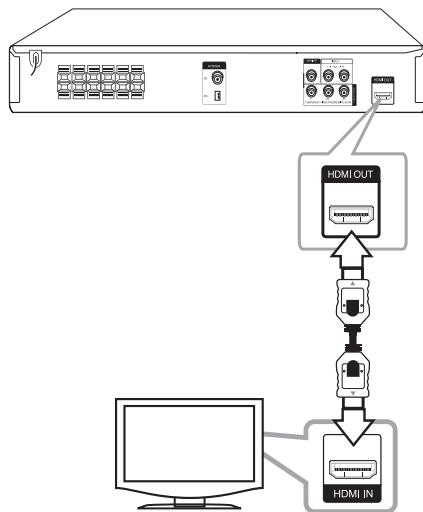
- اعتماداً على التلفاز والجهاز الآخر الذي ترغب في توصيله، فإن هناك عدة طرق لتوصيل المشغل. استخدم إحدى التوصيلات الواردة في هذا الدليل.
- يرجى الرجوع إلى أدلة المانع، أو نظام ستريو، أو الأجهزة الأخرى عند الحاجة لإجراء التوصيلات على أفضل وجه.

2

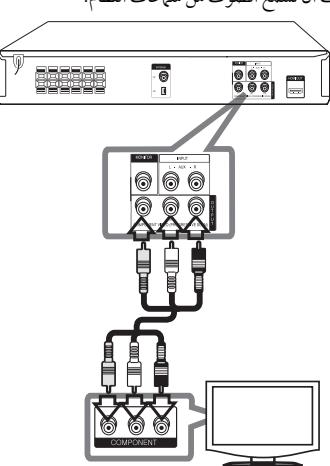
الخطي

تحذير !

- تأكد من توصيل المشغل مباشرةً بالتلفاز. قم بتوصيل التلفاز إلى قناة مدخل الفيديو الصحيحة.
- لا توصي المشغل عبر أجهزة تسجيل الفيديو. قد تظهر الصورة مشوهة بعد النسخ.



قم بضبط مصدر التلفاز على HDMI (راجع دليل المالك للتفاز).



توصيل مكون الفيديو

وصل مقابس إخراج مكون الفيديو (مسح تقدمي) في الوحدة بمقابس الإدخال الماظرة في التليفزيون باستخدام كابلات Y PB PR . وبإمكانك أن تسمع الصوت من سماعات النظام.

ضبط الدقة

يمكنك تغيير الدقة لمكون الفيديو وخرج HDMI . اضغط على **RESOLUTION** (دقة) بشكل متكرر لتحديد الدقة المطلوبة من - 480i (أو 576p) أو 480p (أو 576p)، أو 720p أو 1080i .

لا يجوز اختيار الدقة بناء على توصيل التلفاز. وفقاً للتلزار الخاص بك، قد تسفر بعض إعدادات دقة الشاشة عن اختفاء الصورة أو ظهور الصورة بشكل غير طبيعي. في هذه الحالة، قم بالضغط على **RESOLUTION** مراتاً إلى أن تظهر الصورة مرة أخرى.

يمكنك ضبط دقة عرض فيديو 1080 1 بيت للاستمتاع بجودة الصورة الكاملة (HD). (تدريج HD كاملة)

ملاحظة !

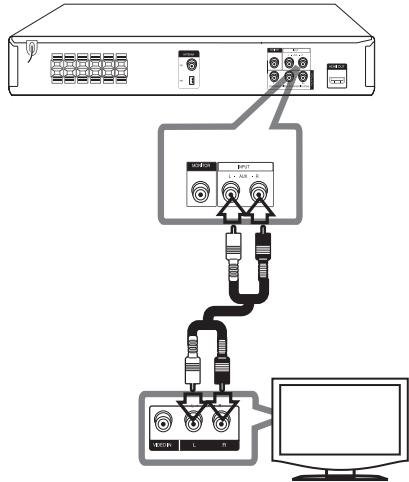
- قد ينبع عن تغيير دقة الشاشة بعد إقامة التوصيل قصور في بعض الوظائف. وللتغلب على هذه المشكلة، قم بابقاء شغيل الوحدة ثم إعادة تشغيلها مجدداً.
- عندما لا يتم التتحقق من توصيل HDMI بـHDMI، تغير شاشة التلزار إلى اللون الأسود أو الأخر أو قد تحدث صورة الثلوج على الشاشة. في هذه الحالة، افضل توصيل HDMI ، HDMI أو افضل كابل HDMI.
- إذا كان هناك تشوش أو خطوط على الشاشة، يرجى التتحقق من كابل HDMI (النوع A كابل HDMI™ على السرعة).
- عندما تستخدم توصيل HDMI، يمكنك تغيير دقة **RESOLUTION** على HDMI . اضغط على **RESOLUTION** (دقة) بشكل متكرر لتحديد الدقة المطلوبة من - 480i (أو 576p)، أو 480p (أو 576p)، أو 720p أو 1080i .

توصيل الأجهزة الاختيارية

توصيل AUX IN

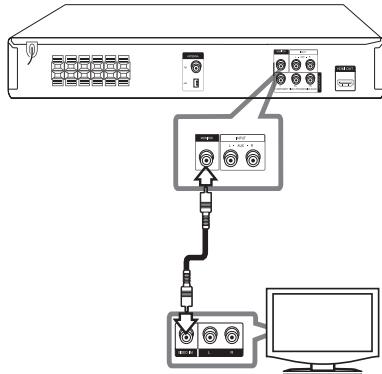
وصل أحد المخرجات بالجهاز المساعد بموصل مدخلات AUX (يسار/يمين).

إن كان التلفاز به مخرج واحد للصوت (أحادي)، قم بتوصيله بقابس الصوت (الأبيض) الآتي في الوحدة.



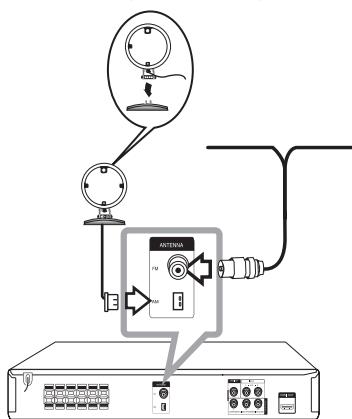
توصيل الفيديو
قم بتوصيل قابس مخرج الفيديو (MONITOR) الموجود بالوحدة في الفيديو في قابس التلفاز باستخدام كابل الفيديو.

وبإمكانك أن تسمع الصوت من ساعات النظام.



2

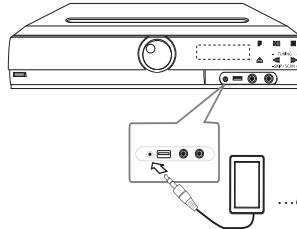
الخطوة



- ملاحظة** !
- لتجنب التناقل الشوبيش، قم بإبعاد هوائي AM الخلقي عن الوحدة والمكونات الأخرى.
 - تأكد من مدد سلك هوائي FM بالكامل. بعد توصيل سلك هوائي FM، احرص قدر الإمكان أن يظل في وضع أفقى.

التوصيل بجهاز محمول PORT. (Portable) IN

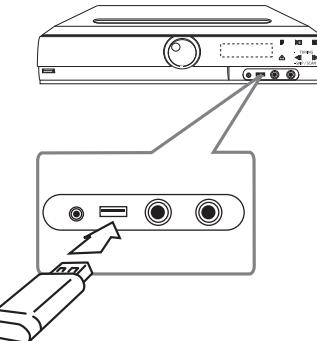
قم بتوصيل مخرج الجهاز المحمول (أو MP3 أو PMP الخ) بمدخل .PORT. IN



مشغل MP3، الخ ...

توصيل USB

وصل منفذ USB الخاص بذاكرة USB (أو مشغل MP3، الخ) بمنفذ USB الموجود في مقدمة الوحدة.



نزع جهاز USB من الوحدة

- اختر وضع خاصية مختلف أو اضغط على إيقاف (■) مرتين متتاليتين.
- انزع جهاز USB من الوحدة.

ضبط إعدادات الإعداد

إظهار قائمة الإعداد والخروج منها

- حدد وظيفة DVD/CD أو USB بالضغط على وظيفة .(FUNCTION)
- اضغط على إعداد (SETUP).
- ستظهر قائمة الإعداد [Setup].
- اضغط على إعداد (SETUP) أو رجوع للخلف (RETURN) من قائمة الإعداد [Setup] للخروج من قائمة المساعدة للإعداد.
- معلومات عن قائمة المساعدة للإعداد

العملية	الأزرار	القائمة
الانتقال إلى قائمة أخرى.	▲▼	▲/▼ Move
الانتقال إلى مستوى سابق.	<	◀ .Prev
الانتقال للمستوى التالي أو تجديد قائمة.	>	▶ Select
للخروج من قائمة الإعداد [Setup] أو إعداد المساعة Speaker 5.1 [5.1].[Setup]	RETURN	➊➋
لتأكيد قائمة.	ENTER	◎

وباستخدام قائمة الإعداد، يمكنك إجراء تعديلات متفرقة على مواد الصورة والصوت.

كما يمكنك ضبط لغة العناوين الفرعية وقائمة الإعداد، وما إلى ذلك. للحصول على تفاصيل كل بند من بنود قائمة الإعداد، انظر الصفحات من 18 حتى 22.

الإعدادات5 غة العرض على الشاشة -

اختياري

أثناء استخدام هذه الوحدة لأول مرة تظهر القائمة الأولية الخاصة بإعداد اللغة على شاشة تلفازك.

يجب أن تكمل اختياري الأولى للغة قبل استخدام الوحدة. سيتم اختيار اللغة الإنجليزية كلغة أولية.

1. اضغط على تشغيل (POWER) لتشغيل الوحدة. ستظهر قائمة إعداد اللغة على الشاشة.



2. استخدم ▲▼ <> لتحديد لغة ثم اضغط على دخول .(ENTER)

سوف تظهر قائمة التأكيد.



3. استخدم <> لتحديد دخول [Enter] ثم اضغط على دخول لإنهاء إعداد اللغة. (ENTER)

وضع العرض (DISPLAY)

بعد التلفزيون (TV Aspect)

حدد مظهر الشاشة الذي سيتم استخدامها وفقاً لشكل شاشة التلفاز الخاص بك.

[4:3]

حددته عند توصيل جهاز تلفزيون نسبة عرضه للصورة هي النسبة القياسية 4:3.

[16:9]

حددته عند توصيل جهاز تلفزيون نسبة عرضه 16:9.

وضع العرض (Display Mode)

ذا حددت 4:3، فإنك ستحتاج إلى تحديد الطريقة التي ترغب أن يتم بها عرض برامج الشاشة والأفلام في شاشة التلفاز الخاص بك.

[Letterbox]

يعرض صورة عريضة مع أشرطة في الجزء العلوي والسفلي من الشاشة.

[Panscan]

يعرض صورة عريضة تلبيساً على الشاشة بالكامل ويقوم باقصاص الأجزاء غير المناسبة. (إذا كان القرص/الملف غير متوافق مع Pan Scan، يتم عرض الصورة بنسبة Letterbox).

اللغة (LANGUAGE)

لغة القائمة (Menu Language)

حدد لغة لقائمة Setup (الإعداد) والعرض على الشاشة.

صوت القرص / ترجمة القرص / قائمة القرص

(Disc Audio / Disc Subtitle / Disc Menu)

اختر اللغة التي تفضلها لسماع الصوت (صوت الأسطوانة) والعنوانين الفرعية وقائمة الأسطوانة.

[Original]

تشير إلى اللغة الأصلية التي تم تسجيل القرص بها.

[Other]

لاختيار لغة أخرى، اضغط على الأزرار الرقمية ثم (ENTER) لإدخال الرقم المأمور المكون من 4 رموز وفقاً لقائمة رمز اللغة في صفحة 34. اضغط على (CLEAR) في حال إدخال رمز لغة خاطئ.

[من أجل ترجمة القرص]

إيقاف تشغيل الترجمة.



الصوت (AUDIO)

إعداد السماعات 5.1 Speaker setup

قم بإجراء الإعدادات التالية على محمل رموز قناة 5.1 المدمج.

1. اضغط على إعداد (SETUP).

2. استخدم $\wedge \vee$ لتحديد قائمة الصوتيات (AUDIO) ثم اضغط على >.

3. استخدم $\wedge \vee$ لتحديد قائمة إعداد الساعة > (5.1 Speaker setup) ثم اضغط على >.

4. ضغط فتح (ENTER) [5.1 Speaker setup]

سيظهر إعداد الساعة 5.1



3

[Speaker]

حدد الساعة التي ترغب في تعديلها.

ملاحظة !

هناك إعدادات معينة للساعة محظورة وفقاً لاتفاقية ترخيص دوليDigimax.

[Size]

نظراً لأن إعدادات الساعة ثابتة، فلا يمكنك تغيير الإعدادات.

[Volume]

اضغط <> لتعديل مستوى الخارج من الساعة المحددة.

[Distance]

بعد توصيل الساعات بجهاز استقبال DVD Receiver، اضبط المسافة بين الساعات ونقطة استراعك إذا كانت مسافة الساعات الوسطى أو الأمامية أكبر من مسافة الساعات الخلفية. هذا يسمح للصوت الصادر من كل ساعة أن يصل للساعة في نفس الوقت. اضغط على <> لتعديل مسافة الساعة المحددة. تكون هذه المسافة متساوية للفرق بين المسافة بين الساعات الوسطى والخلفية من ناحية والأمامية من ناحية أخرى.

[Test]

اضغط على <> لتجربة إشارات كل ساعة. قم بتعديل حجم الصوت بحيث يتوافق مع حجم صوت إشارات التجربة المحفوظة في النظام.

5. استخدم <> لتحديد الساعة المراده.

6. تعديل الخيارات باستخدام الأزرار <> $\wedge \vee$.

7. اضغط على فتح (RETURN) لتأكيد التحديد. العودة لقائمة السابقة.

القفل (Lock) (التحكم الرئيسي)

الإعدادات الأولية لرموز المناطق:

عند استخدامك لهذه الوحدة لأول مرة، عليك ضبط كود المنطقة (Area Code).

- حدد قائمة [Lock] ثم اضغط على >.
- اضغط على >.
- ، عليك إدخال كلمة المور التي قمت بإنشائها. أدخل كلمة مرور واضغط على دخول (ENTER)، أدخلها مرة أخرى ثم اضغط على دخول (ENTER) للتحقق. إن ارتكبت خطأ قبل الضغط على دخول (ENTER)، اضغط على مسح (CLEAR).
- حدد الرموز الثلاثة الأولى باستخدام الأزرار < >.
- اضغط على دخول (ENTER) وحدد الرمز الثاني باستخدام الأزرار < >.
- اضغط على دخول (ENTER) لتأكيد تحديد كود المنطقة.

(Rating) (Rating)

يتوقف حظر تشغيل أسطوانات دي في دي المصنفة على محتواها. ليست جميع الأقراص مصنفة.

- حدد تصنيف [Rating] في قائمة إغلاق [Lock] ثم اضغط على >.
- أدخل الكلمة مرور ثم اضغط على دخول (ENTER).
- حدد تصيفاً من 1 إلى 8 باستخدام الأزرار < >.

[Rating 1-8]

التصنيف رقم واحد (1) عليه أكثر قدر من القيود، والتصنيف رقم ثانية (8) عليه أقل قدر من القيود.

[Unlock]

إن حددت الفتح، يكون التحكم الرئيسي غير نشط ويعمل القرص بكامل طاقته.

- اضغط على دخول (ENTER) لتأكيد تحديد التصنيف.

DRC (التحكم في النطاق الديناميكي)

قوم بتوضيح الصوت عند خفض مستوى الصوت (Dolby Digital) الرقمي. أضفيه على [On] للحصول على هذا التأثير.

Vocal

[On] لدمج قنوات karaoke في صوت الاستريو العادي. لا يتم تفعيل هذه الوظيفة إلا مع أقراص karaoke DVD متعددة القنوات.

وضوح تزامن الـ AV (HD AV Sync)

ون هناك فارق زمني بين الصورة والصوت في جهاز التلفاز الرقمي (Digital TV). وفي حالة حدوث ذلك، يمكنك تعويض هذا الفارق من خلال تجديد فترة تأخير الصوت كي “يتلطف” وصول الصورة بشكل فعال. ويفعل على هذه العملية، (HD AV Sync) (التزامن الصوتي المرن)، استخدام أزرار < > في جهاز التحكم عن بعد لتعديل مقدار التأخير إما بالزيادة أو بالقصاص، بحيث يمكنك الضبط على أي رقم بين صفر و 300 ملي ثانية.

وضعيه الكاريويكي (Semi Karaoke)

عند الانتهاء من الفصل / العنوان / المسار بالكامل، تعرض هذه الوظيفة مجموعة النقاط على الشاشة بصوت مرتفع.

[On]

عند الانتهاء من الغاء ستظهر مجموعة نقاط على الشاشة.

[Off]

لا يظهر الصوت المرتفع ومجموعة النقاط على الشاشة.

ملاحظة !

- تاح أقراص DVD Karaoke التي لها أكثر من مسارين لهذه الخاصية.
- عندما تشاهد الأفلام، أغلق Semi Karaoke في قائمة SETUP أو اسمع به بدون توصيل مايكروفون إذا كان اللحن أو النتيجة تظهر خلال الانتقال إلى فصل من الفصول.

أخرى (Others)

DivX VOD

معلومات عن فيديو DIVX: DIVX "هو تنسيق فيديو رقمي تم إنشاؤه عن طريق شركة DivX". DivX Certified هو تقييم معتمد رسمياً من DivX Certified. يستخدم في تشغيل هذا الجهاز معتمداً على DivX Certified. يرجى زيارة موقع www.divx.com لمزيد من المعلومات وأدوات البرنامج لتحويل ملفاتك إلى فيديو DivX.

معلومات عن فيديو DIVX عند الطلب: جهاز DivX Certified "هذا يجب تسجيله لتشغيل أفلام فيديو DivX عند الطلب (VOD) التي اشتريتها. للحصول على رمز التسجيل الخاص بك، قم بتعيين قسم فيديو DivX عند الطلب في قائمة إعدادات الجهاز. قم بزيارة vod.divx.com على الإنترنت لمزيد من المعلومات عن كيفية استكمال التسجيل.

[Register]

عرض رمز التسجيل للمشغل الخاص بك.

[Deregister]

لإيقاف تنشيط المشغل الخاص بك وعرض رمز إيقاف التنشيط.

(Password) كلمة مرور

يمكنك إدخال كلمة مرور أو تغييرها.

- حدد كلمة مرور [Password] في قائمة [إغلاق] [Lock] ثم اضغط على >.

- اضغط على [ENTER].

اتبع الخطوة 2 كا هو موضح أعلاه (التصنيف).

- لتحفيز كلمة المرور، اضغط على دخول (ENTER) عند تظليل خيار التغيير [Change]. أدخل كلمة مرور ثم اضغط على دخول (ENTER). أدخلها مرة أخرى ثم اضغط على دخول (ENTER) للتحقق.

- اضغط على إعداد (SETUP) للخروج من القائمة.

ملاحظة

إن نسيت كلمة المرور، فيمكنك مسحها باتباع الخطوات التالية:

- اضغط على إعداد (SETUP) لعرض قائمة الإعداد.
- أدخل الرقم المكون من 6 أرقام "210499" ثم اضغط على دخول (ENTER). تم مسح كلمة المرور.

ملاحظة

جميع ملفات الفيديو المتزلة من DivX® VOD لا يمكن قرائتها إلا عبر هذه الوحدة.

(Area Code) رمز المنطقة

أدخل رمز المنطقة التي استخدمت معيارها لتقسيم أسطوانة فيديو DVD، بناءً على القائمة الموضحة في صفحة 33.

- حدد كود المنطقة [Area Code] في قائمة [إغلاق] [Lock] ثم اضغط على >.

- اتبع الخطوة 2 كا هو موضح في الفقرة السابقة (ENTER).

3. دد الرمز الأول باستخدام الأزرار **▲ ▼**.

- اضغط على دخول (ENTER) وحدد الرمز الثاني باستخدام الأزرار **▲ ▼**.

- اضغط على دخول (ENTER) لتأكيد تحديد كود المنطقة.

3

النهاية

العمليات الأساسية

1. أدخل القرص مستخدما فتحة / إغلاق (OPEN / CLOSE) أو وصل جهاز USB بمبنفسك .USB
 2. حدد خاصية DVD / CD أو USB بالضغط على خاصية .(FUNCTION)
 3. حدد ملف (أو مسار / عنوان) ترغب في تشغيله بالضغط على .^<>

ملاحظة

عند تشغيل قرص أو مسار USB فلاش يحتوي على ملفات "DivX" و "MP4" و "MP3" و "WMA" و "WAV" و "JPEG" مجتمعة يمكّن اختيار قائمة الملفات التي ترغب في تشغيلها بالضغط على MENU. في حالة "علم وجود نوع من الدعم للملف على المشغل" الخطأ آخر ملأهً مناسبًا من خلال الضغط على MENU.

عرض قائمة الدي في دي (DVD Menu)



عند تشغيل جهاز دي في دي به عدة قوائم، حدد القائمة التي ترغب في استخدامها باستخدام القائمة (Menu).

1. اضغط على القائمة MENU.
2. تظهر قائمة القرص.
3. حدد القائمة باستخدام <> \wedge \vee .
4. اضغط على تشغيل للتأكد PLAY.

عرض عنوان دي في دي



عند تشغيل قرص دي في دي به عدة عناوين، يمكنك تحديد العنوان الذي ترغب فيه مستخدما القائمة.

1. اضغط على عنوان (TITLE).
2. يظهر عنوان القرص.
3. حدد القائمة بالضغط على <> \wedge \vee .
4. اضغط على تشغيل للتأكد PLAY.

تحديد لغة الترجمة



أثناء التشغيل، اضغط على (SUBTITLE) (الترجمة) بصورة متكررة لاختيار لغة الترجمة المطلوبة.

تشغيل DVD بسرعة 1.5 مرة



تسمح لك السرعة 1.5 بمشاهدة الصور والاستماع إلى الصوت بشكل أسرع من التشغيل على السرعة العادية.

1. خلال قراءة الملفات، اضغط على تشغيل (PLAY) (▶) لبدء التشغيل بسرعة تزيد مرة ونصف. سوف تظهر "▶x1.5" على الشاشة.
2. اضغط تشغيل (PLAY) (▶) مرة أخرى للخروج.

العمليات الأخرى

عرض بيانات الأقراص على الشاشة

يمكنك عرض معلومات متنوعة عن القرص المركب على الشاشة.

1. اضغط على DISPLAY لعرض معلومات القراءة المتنوعة.
2. يمكنك اختيار عصراً عن طريق الضغط على \wedge \vee وتعديل الضبط أو اختياره عن طريق الضغط على <>.
3. رقم العنوان الحالي/إجمالي رقم العناوين.
4. انتقل إلى الفصل / المسار / الملف السابق / التالي.
5. وقت التشغيل المتضي.
6. لغة أو قناة الصوت المختارة.
7. الترجمة المختارة.
8. الزاوية المختارة/العدد الإجمالي للزوايا.
9. وضع الصوت المحدد.

ملاحظة !

إن لم يضغط على أي زر لعدة ثوان قليلة، يعني المعروض على الشاشة.

4

النهاية

إعادة التشغيل المبرمج

ACD | MUSIC

1. يتيح لك خاصية البرنامج تخزين الملفات المفضلة من أي قرص أو جهاز USB في ذاكرة جهاز الاستقبال.
2. يمكن أن يحتوي البرنامج على 30 مساراً / ملفاً.
3. حدد خاصية DVD / CD أو USB بالضغط على خاصية (.FUNCTION).
4. لإضافة ملفات موسيقية إلى قائمة البرنامج، اضغط على PROG. / MEMO.
5. ب بحيث تظهر العلامة في القائمة (E).
6. حدد الموسقى المرغوبة في القائمة [List] [List] باستخدام Δ ∇ ثم اضغط على دخول (ENTER) لإدخال نمط التعديل في البرنامج.
7. حدد ملف موسيقى من قائمة البرنامج ثم اضغط على دخول (ENTER) لبدء قائمة إعادة التشغيل المبرمجة.
8. اضغط على PROG. / MEMO. للخروج من وضع تعديل البرنامج (E) بحيث تظهر العلامة في القائمة.

4

إزالة ملف من قائمة البرنامج

1. اضغط على الوضع PROG. / MEMO. لإدخال وضع تحرير البرنامج (E) بحيث تظهر العلامة في القائمة.
2. استخدم Δ ∇ لتحديد المسار الذي ترغب في إزالته من قائمة البرنامج.
3. اضغط على مسح (CLEAR).



5

إزاله قائمه البرنامج بأكملها

- استخدم أزرار Δ ∇ $<$ $>$ لاختيار [Clear All]، ثم اضغط ENTER في وضع تعديل برنامج.

ملاحظة !

تمسح البرنامج أيضاً عند إخراج القرص أو جهاز USB، أو إيقاف الطاقة عن الوحدة، أو الانتقال إلى خاصية أخرى.

بدء التشغيل عند نقطة زمنية محددة

MOVIE DVD

1. البدء التشغيل عند أي وقت معين في ملف أو عنوان.
2. اضغط على عرض (DISPLAY) خلال قراءة الملفات.
3. اضغط على Δ ∇ لتحديد أيقونة الوقت وسوف تظهر “--:--”.
4. أدخل وقت البدء المطلوب في خانة الساعات والدقائق والثواني من اليسار للبيدين. إن أدخلت أرقاماً خاطئة، فاضغط على مسح (CLEAR) لإزالة الأرقام التي أدخلتها. ثم أدخل الأرقام الصحيحة.
5. على سبيل المثال، للوصول إلى مشهد في الساعة الأولى وعشرين دقيقة، أدخل “11020” عبر الأزرار الرقمية.
6. اضغط على دخول (ENTER) للتأكيد. تبدأ إعادة التشغيل من الوقت المحدد.

ذاكرة المشهد الأخرى

DVD

تقوم هذه الوحدة بحفظ المشهد الأخير من القرص الأخير الذي يتم عرضه. وبivity المشهد الأخير في الذاكرة حتى لو قمت بإخراج القرص من المشغل أو قمت بإيقاف تشغيل الوحدة (وضع الاستعداد) إذا قمت بتحميل قرص تم حفظ المشهد به، فسيتم استدعاء هذا المشهد أوتوماتيكياً.

تغير المحرف لبدء عرض العنوان الفرعي "DivX" بشكل صحيح

MOVIE

إذا لم يتم عرض الترجمة بشكل سليم أثناء القراءة اضغط باستمرار على SUBTITLE (ترجمة) لمدة 3 ثواني ثم اضغط على $<$ أو $>$ أو SUBTITLE (ترجمة) لتعديل رمز لغة أخرى حتى يتم عرض الترجمة بشكل سليم ثم اضغط على ENTER.

الاستماع إلى الموسيقى أثناء عرض الشرائط

PHOTO

يمكنك الاستماع إلى الموسيقى أثناء عرض الشرائط، إذا كان القرص يحتوي على ملفات موسيقى وصور مع بعضها البعض. استخدم **Λ V <> < >** لتنبيه (▶) الرمز ثم اضغط على **ENTER** (تشغيل) (إدخال) للبدء في عرض الشرائط.

ملاحظة !

هذه الوظيفة متاحة على القرص فقط.

ضبط مؤقت النوم

اضغط على نوم (SLEEP) مرة أو أكثر لتحديد وقت التأجيل بين 10 و 180 دقيقة، بعد إغلاق الوحدة.

للحصول على الوقت المتبقى، اضغط على نوم (SLEEP). لإلغاء خاصية النوم، اضغط مرتين على **SLEEP** إلى أن تظهر "SLEEP 10" ، ثم اضغط على **SLEEP** مرة أخرى أثناء ظهور "SLEEP 10".

ملاحظة !

يمكنك التحقق من الوقت المتبقى قبل إيقاف تشغيل الوحدة.

مخفف الإضاءة

اضغط على **SLEEP** مرة واحدة. سوف تقل إضاءة نافذة العرض بمقدار النصف. وللإلغاء، اضغط بتكرار على **SLEEP** حتى يتم إيقاف المفت.

مشاهدة ملف صور

PHOTO

تستطيع هذه الوحدة تشغيل الأقراص التي بها ملفات صور.

1. حدد خاصية DVD/CD أو USB بالضغط على خاصية **(FUNCTION)**.

2. اضغط على **Λ V** لتحديد مجلد، ثم اضغط على دخول **(ENTER)**.

تظهر قائمة بالملفات الموجودة في المجلد.

ان كنت في قائمة ملف و كنت ترغب في العودة إلى قائمة مجلد السابقة، فاستخدم الأزرار **Λ V** في جهاز التحكم عن بعد للنavigati...□ واضغط على دخول **(ENTER)**.

3. إن كنت ترغب في عرض ملف معين، فاضغط على **Λ V** لتنظيل ملف واضغط على دخول **(ENTER)** أو تشغيل **(PLAY)**. أثناء عرض ملف ما، يمكنك الضغط على إيقاف **(STOP)** للانتقال إلى القائمة السابقة **(JPEG menu)**.

عرض ملفات الصور كشريحة عرض

PHOTO

1. استخدم **<> < >** لتنبيه رمز (▶) ثم اضغط على **ENTER** لبدء عرض الشريحة.

2. يمكنك تغيير سرعة عرض الشريحة باستخدام **<>** عند تبديل الرمز (▶).

معلومات عن قائمة المساعدة الخاصة بعرض الشرائط

العملية	الأزرار	القائمة
تدوير الصورة	Λ / V	▲ / ▼ → / ← 90° / ← 90°
الانتقال إلى قائمة أخرى	<>	◀ / ▶ Prev. / Next
الرجوع للوراء لإخفاء قائمة التعليمات	RETURN	✖ Close
إغلاق عرض الشرائط	ENTER	ⓧ Hide

عمليات الإذاعة

تأكد من توصيل كل من هوائي AM / FM . (ارجع إلى الصفحة 17)

الاستماع إلى الراديو

1. اضغط على خاصية (FUNCTION) إلى أن تظهر FM / AM على نافذة العرض. وستكون آخر محطة مستلمة هي المحطة المولقة.
2. اضغط باستمرار على (+/-) لمدة ثانية إلى أن تبدأ علامة التردد في التغير، ثم حرج التردد. يتوقف السلح عندما تبدأ الوحدة في توليف محطة.
3. اضغط حجم الصوت بتدوير VOL الموجود في اللوحة الأمامية أو بالضغط ضغطا متكررا على VOL + أو - في جهاز التحكم عن بعد.

إيقاف الصوت مؤقتا

اضغط على صامت (MUTE) لإيقاف صوت الوحدة. يمكنك كتم صوت الوحدة للرد على المكالمات، وسوف يتم عرض صامت "MUTE" في نافذة العرض.

شاشة التوقف

تظهر شاشة التوقف عندما تترك الوحدة في وضع Stop (الإيقاف) لمدة حوالي خمس دقائق.

تحديد النظام - اختياري

يجب عليك تحديد وضع النظام المناسب لنظام التلفزيون لديك. في حال عرض رسالة "لا توجد أسطوانة" في نافذة العرض، اضغط مع الاستمرار على (II) PAUSE/STEP لأكثر من خمس ثوانٍ لاختيار نظامك.

افض الصوت

يمكنك الاستماع بالوظيفة مثل كاريوكى من خلال تخفيف مستوى صوت المحتوى في مصدر متعدد (MP3 / WMA / CD ... الخ) ، VOCAL FADER اضغط وسيظهر في نافذة العرض "ON FADER" لإلغاء ذلك. اضغط VOCAL FADER مرة أخرى. قد تختلف جودة VOCAL FADER حسب ظروف تسجيل ملفات الموسيقى.

عرض ملف المعلومات (ID3 TAG)

أثناء تشغيل أحد ملفات MP3 يحتوي على معلومات الملف، يمكنك عرض المعلومات بالضغط على DISPLAY (المعلومات).

ضبط محطات الراديو مسبقا

يمكّنك ضبط 50 قناة FM/AM ضبطاً مسبقاً.

قبل التوليف، تأكّد من إغلاق الصوت.

1. اضغط على خاصية (FUNCTION) إلى أن تظهر FM/AM.

على نافذة العرض.

2. حدد التردد المطلوب بالضغط على توليف (+/-). (TUN).

3. اضغط على .PROG./MEMO، وسوف يوّضّع عدد محدد مسبقاً على نافذة العرض.

4. اضغط على (Λ V) لتحديد الرقم المضبوط مسبقاً الذي تريده.

5. اضغط على .PROG./MEMO. فسوف تكون المحطة مخزنة.

6. كرر الخطوات من 2 إلى 5 لتخزين محطات أخرى.

مسح كل المحطات المحفوظة

1. استمر في الضغط على .PROG./MEMO. لثانيتين تقريباً.

سيوّضّع ERASE ALL (محو الكل) في شاشة جهاز استقبال .DVD

2. اضغط على .PROG./MEMO. لمحو كل محطات الراديو المحفوظة.

4

تحسين استقبال إف إم FM

اضغط (PLAY (►) (MO./ST.) من على وحدة التحكم عن بعد.

سيؤدي هذا إلى تغيير الصوت من ستريو إلى أحادي ودائماً ما يحسن الاستقبال.

ضبط الصوت

إعداد الوضع "محيطي"

ذا النظام به مجموعة شاملة من المجالات الصوتية المجهزة. يمكنك اختيار نوع الصوت الذي ترغب في باستخدام منجم الصوت

.EQ / LG EQ

يمكنك تغيير EQ / LG EQ باستخدام مفتاح الأسماء <> أثناء عرض معلومات EQ / LG EQ.

العناصر المعروضة من منجم الصوت "Equalizer" يمكن أن تختلف بحسب نوع ومصدر الصوت وبحسب المؤثرات.

ملاحظة

- في بعض البيئات المحيطة، قد لا يسمع صوت الساعات أو يكون صوتها منخفضاً، وهذا يرجع لبيئة المحيطة ومصدر الصوت، ولا يعد ذلك عيباً.
- قد تحتاج إلى إعادة ضبط الجو المحيط، بعد فتح المدخل، بل أحياناً حتى بعد تغيير مسار الصوت.

على الشاشة	الوصف
NAT PLUS	NAT PLUS هو مؤثر صوتي طبيعي إضافي. يمكنك الاستماع بالصور والصوت من المكون الخاص بك باستخدام هذه الوصلة.
NATURAL	يمكنك الاستماع بصوت طبيعي مريح.
التخصيص المحلي لنظم الصوت:	مؤثرات صوتية إقليمية مثل: (DANGDUT / ARABIC / PERSIAN / INDIA / REGUETON / MERENGUE / SAMBA / SALSA / CUMBIA / AFRO)
AUTO EQ	يعرف على منجم الصوت الأكثر تشابهًا مع نوع الموسيقى المشتملة عليه ملفات MP3 ID3 Tag الأغاني.
POP CLASSIC JAZZ ROCK	يضفي هذا البرنامج جو من الحماسة للصوت بما يمنحك شعوراً بأنك في حفلة حقيقة للروك أو البوب أو الجاز أو للموسيقى الكلاسيكية.
MP3 OPT	هذه الوظيفة مثالية لملفات MP3 القابلة للضغط. وهي تحسن صوت الترددات العالية.
BASS	BASS هو الباس بلاست. أثناء التشغيل، قم بتعزيز تأثير صوت الترددات العالية والترددات المنخفضة (الغبير)، والصوت المحيطي.
VIRTUAL	يمكنك من الاستماع بالمريد من الأصوات المصاحبة.
NORMAL	يمكنك من الاستماع بالمريد من الأصوات المصاحبة.

العمليات المتقدمة

ملاحظة !

- مكنك التأكيد من النسبة المئوية لمعدل تسجيل "USB" على الشاشة أثناء عملية التسجيل (أسطوانة مدججة صوتية أو أسطوانة WMA / MP3 / مدمجة فقط).
- لا يوجد صوت أثناء تسجيل ملفات ويناب / إم بي ثري.
- عند إيقاف التسجيل أثناء إعادة التشغيل، فإن الملف الذي تم تسجيله حتى ذلك الوقت سيتم حفظه (فقط الأغراض الصوتية المضفرة).
- لا تزعم جهاز "USB" أو تظفي الوحدة أثناء التسجيل إلى "USB". وإلا ففيتم عمل ملفات ناقصة ولا يمكن مسحها من جهاز الكمبيوتر.
- إذا كان التسجيل إلى "USB" لا يعمل، ستحظى رسالة مثل "لا يوجد "USB" أو "خطا" أو "لا يوجد تسجيل" يتم عرضها على نافذة العرض.
- ولا يمكن استخدام جهاز قارنة البطاقات المتعددة أو HDD خارجي لتسجيل USB.
- يتم تسجيل الملف على 128 ميجابايت عند التسجيل لفترة طويلة.
- عند التوقف عن التسجيل أثناء استعادة التشغيل، لن يتم تغزير الملف.
- لن يمكنك تسجيل أكثر من 999 ملف.
- يتم إدخال ترقيم ملف التسجيل من الرقم الأقل. لذلك إذا قمت بحذف بعض ملفات التسجيل فإن رقم التسجيل التالي يمكن أن يكون هو الرقم الأقل فيما بين الملفات.
- ويتم تجسيمه كمالي.

المصادر الأخرى	MP3 / WMA	الأسطوانة المدمجة الصوتية
■ EXT_REC ■ AUDIO_000 ■ AUDIO_001 ⋮	■ FILE_REC ABC(File name) DEF(File name) ⋮	■ CD_REC TRK_000 TRK_001 ⋮

إن القيام بعمل نسخ غير مرخصة من المواد المحمية ضد النسخ، بما في ذلك ملفات برامج الكمبيوتر، أو البث أو تسجيلات الصوت، بعد انتهاءً لقوانين حقوق النشر ويتمثل اعتداءً جرم. لا يجوز استخدام هذا الجهاز هذه الأغراض.

كن على قدر المسؤولية احترم قوانين حقوق النشر

الاستماع إلى الموسيقى من مشغل الموسيقى المحمول أو من جهاز خارجي

يمكن استخدام الوحدة لتشغيل الموسيقى من أنواع متعددة من مشغلات الموسيقى المحمولة أو جهاز خارجي.

1. وصل المشغل المحمول "بالمدخل" موصل (مدخل المحمول) بالوحدة

أو

قم بتوصل الجهاز الخارجي بموصل أووكس "AUX" الموجود بالوحدة.

2. يتم تشغيل الطاقة بالضغط على **POWER**.

3. حدد خاصية PORTABLE أو AUX بالضغط على **FUNCTION**.

4. افتح الجهاز الخارجي أو مشغل الموسيقى المحمول وابدأ في تشغيله.

تسجيل إلى "USB"

1. توصيل جهاز "USB" إلى الوحدة.

2. حدد خاصية DVD / CD بالضغط على خاصية **(FUNCTION)**.

التسجيل أحادي المسار - يمكنك التسجيل على جهاز USB بعد تشغيل الملف الذي ترغب في تشغيله.

التسجيل على كافة المسارات - يمكنك التسجيل على جهاز USB بعد التوقف.

تسجيل القوائم المترجمة - بعد الانتقال إلى القائمة المترجمة يمكنك تسجيلها على جهاز USB.

3. ابدأ التسجيل بالضغط على **REC**.

4. لإيقاف التسجيل اضغط على **STOP**.



استكشاف المشكلات وإصلاحها

العلاج	استكشاف الأخطاء وإصلاحها
قم بتوصيل كابل التيار بمأخذ الطاقة بالخاطئ بأمان.	لا توجد طاقة
حدد وضع إدخال الفيديو المناسب على التلفاز حتى تظهر الصورة التي يستقبلها جهاز استقبال DVD على شاشة التلفاز.	لا توجد صورة
قم بتوصيل كابلات الفيديو بabajoam إلى كل من جهاز التلفاز وجهاز استقبال DVD.	حدد وضع الإدخال الصحيح لجهاز استقبال الصوت حتى يمكنك سماع الصوت من جهاز استقبال DVD.
قم بتوصيل كابلات الصوت في منفذ التوصيل الطرفية بشكل صحيح.	يوجد صوت ضعيف أو لا يوجد صوت بالمرة
استبدل بـكابل صوتي جديد.	جودة صورة DVD رديئة
قم بتنظيف القرص باستخدام قطعة قماش ناعمة مع التحرك بقطعة القماش إلى الخارج.	أدخل القرص.
أدخل قرص قابل للتشغيل (تأكد من نوع القرص ونظام اللون وكود المنطقة).	لن يتم تشغيل قرص DVD / CD
ضع القرص مع مواجهة الملصق أو الجانب المطبع عليه لأعلى.	سياع صوت مهمه أثناء تشغيل قرص DVD أو CD
أدخل كلمة المرور الخاصة بك أو قم بتغيير مستوى التصنيف.	تعذر توليف محطات الراديو بالشكل الصحيح
قم بتنظيف القرص باستخدام قطعة قماش ناعمة مع التحرك بقطعة القماش إلى الخارج.	قم بتحريك جهاز استقبال DVD والمكونات الصوتية مسافةً بعد عن جهاز التلفاز.
افحص توصيل الموصي واضبطه في موضعه.	قم بتوصيل هوائي خارجي إذا لزم الأمر.
قم بتوصيل قطعة قماش ناعمة مع التحرك بقطعة القماش إلى الخارج.	قم بتوصيف المحيطة يدوياً.
جهاز التحكم عن بعد غير موجه نحو الوحدة مباشرة.	جهاز التحكم عن بعد بعيد جداً عن الوحدة.
قم بتنويم جهاز التحكم عن بعد مباشرةً إلى الوحدة.	استخدم جهاز التحكم عن بعد في حدود 23 قدم (7 متر) من جهاز استقبال DVD.
جهاز التحكم عن بعد بعيد جداً عن الوحدة.	يوجد حائل بين جهاز التحكم عن بعد والوحدة.
جهاز التحكم عن بعد غير موجه نحو الوحدة.	قم بزيادة هذا العائق.
بطاريات جهاز التحكم عن بعد فارغة.	بطاريات جهاز التحكم عن بعد فارغة.
استبدل البطاريات الموجودة بأخرى جديدة.	استبدل البطاريات الموجودة بأخرى جديدة.

الصيانة

ملحوظات حول الأقراص

التعامل مع الأقراص

لا تلمس جانب التشغيل في القرص. احمل القرص من حوافه، بحيث لا تبقى بصمات الإصبع على السطح. لا تقم أبداً بلصق ورق أو أشرطة على القرص.

فظ الأقراص

بعد التشغيل، احفظ القرص في الحافظة. لا تعرض القرص لنضوء الشمس المباشر أو مصادر الحرارة ولا تتركه في سيارة متوقفة تتعرض لضوء الشمس المباشر.

تنظيف الأقراص

قد تسبب أثار الأصوات والأثرية على القرص ضعفًا في جودة الصورة وتشوشاً في الصوت. قبل التشغيل، نصف القرص باستخدام قطعة قماش نظيفة. امسح القرص من المركز إلى الخارج. لا تستخدم مواد مذيبة قوية مثل الكحول، والبنتين، ومرقق الدهان، أو المظفات المتأحة في الأسواق، أو مواد الرش المضادة للكهرباء السائنة المخصصة في شرائط الكاسيت القديمة.

نقل الوحدة

عند شحن الوحدة

يرجى الاحتفاظ بصناديق الشحن الأصلي ومواد التغليف. إذا رغبت في شحن الوحدة، مع التمتع بأقصى قدر من الحماية، أعد تغليف الوحدة كما كانت مغلفة عند قيومها من المصنع لأول مرة.

حافظ على نظافة الأسطح الخارجية.

- لا تستخدم سوائل طيارة مثل رشاش المبيد الحشري بالقرب من الوحدة.

- قد يتسبب المسح مع شدة الضغط في تلف السطح.

- لا تترك منتجات مطاطية أو بلاستيكية تلامس الوحدة لفترة طويلة من الزمن.

تنظيف الوحدة

لتنظيف المشغل، استخدم قطعة قماشية ناعمة وجافة. إن كانت الأسطح متسخة للغاية، استخدم قطعة قماشية ناعمة مبللة بمحلول منظف معتمد. لا تستخدم مواد مذيبة قوية مثل الكحول والبنتين ومرقق الدهان، لأن ذلك قد يتسبب في تلف سطح الوحدة.

صيانة الوحدة

الوحدة عبارة عن جهاز ذا تقنية ودقة عالية. عند اتساخ عدسة التقطات الضوئية وأجزاء محرك القرص أو تلفها، تضعف جودة الصورة. لمزيد من التفاصيل، يرجى الاتصال بأقرب مركز خدمة معتمد.

رموز المنطقة

اختر أحد رموز المنطقة من هذه القائمة.

المنطقة	الرمز	المنطقة	الرمز	المنطقة	الرمز	المنطقة	الرمز
SG سينغافورة	MC	موناكو	FJ فيجي			AF أغواتستان	
SK جمهورية سلوفاكيا	MN	منغوليا	FI فنلندا			AR الأرجنتين	
SI سلوفينيا	MA	المغرب	FR فرنسا			AU أستراليا	
ZA جنوب أفريقيا	NP	نيبال	DE ألمانيا			AT النمسا	
KR كوريا الجنوبية	NL	هولندا	GB بريطانيا العظمى			BE بلجيكا	
ES أسبانيا	AN	جزر الأنتيل الهولندية	GR اليونان			BT بوتان	
LK سريلانكا	NZ	نيوزيلاندا	GL جرين لاند			BO بوليفيا	
SE السويد	NG	نيجيريا	HK هونغ كونج			BR البرازيل	
CH سويسرا	NO	الترويج	HU المجر			KH كمبوديا	
TW تايوان	OM	عمان	IN الهند			CA كندا	
TH تايلاند	PK	باكستان	ID إندونيسيا			CL شيلي	
TR تركيا	PA	بانيا	IL إسرائيل			CN الصين	
UG أوغندا	PY	باراجواي	IT إيطاليا			CO كولومبيا	
UA أوكرانيا	PH	الفلبين	JM جامايكا			CG الكونغو	
US الولايات المتحدة	PL	بولندا	JP اليابان			CR كوستاريكا	
UY الأوروغواي	PT	البرتغال	KE كينيا			HR كرواتيا	
UZ أوزبكستان	RO	رومانيا	KW الكويت			CZ جمهورية التشيك	
VN فيتنام	RU	روسيا الاتحادية	LY ليبيا			DK الدنمارك	
ZW زيمبابوي	SA	المملكة العربية السعودية	LU لوكسمبورج			EC الإكوادور	
	SN	الستغال	MY مالزيا			EG مصر	
			MV المالديف			SV السلفادور	
			MX المكسيك			ET أثيوبيا	

ملحق

استخدم هذه القائمة لإدخال لغتك المطلوبة للإعدادات الأولية التالية: Disc Audio (صوت الفرنس) و Disc Subtitle (ترجمة الفرنس) و Disc Menu (قائمة الفرنس).

الرمز	اللغة	الرمز	اللغة	الرمز	اللغة	الرمز	اللغة
8368	السندية	7684	الميتوانية	7082	الفرنسية	6565	فار
8373	السنغالية	7775	المقدونية	7089	الفريزية	6570	الأفريقية
8375	السلوفاكية	7771	مالايجاس	7176	غاليشيان	8381	الألبانية
8376	السلوفينية	7783	المالزية	7565	الجرججية	6577	الأمهرية
6983	الأسبانية	7776	مالاياalam	6869	الألمانية	6582	العربية
8385	السودانية	7773	المأورية	6976	اليونانية	7289	الأرمنية
8387	السواحلية	7782	الماراثية	7576	جرين لاند	6583	الأشاهيزية
8386	السويدية	7779	المالدوافية	7178	الغوارانية	6588	الأيارية
8476	الاتجاليج	7778	المانغولية	7185	الجوجاراتية	6590	الأذربيجانية
8471	الطاجيكية	7865	تاورو	7265	الماوسا	6665	البشكيرية
8465	التاميلية	7869	البيالية	7387	العربية	6985	الباسكية
8469	البيلوجية	7879	الترويجية	7273	الهندية	6678	البنغالية
8472	التايلاندية	7982	الأوريا	7285	المجرية	6890	بوتان
8479	التونجية	8065	البنجانية	7383	الإيسلندية	6672	البهارية
8482	التركية	8083	الباشتون	7378	الأندونيسية	6682	البريتونية
8475	التركمانية	7065	المفارسية	7365	اللغة الدولية	6671	البلغارية
8487	التنوية	8076	البولندية	7165	الأيرلندية	7789	البورمية
8575	الأوكرانية	8084	البرتغالية	7384	الإيطالية	6669	البيلاروسية
8582	الأوردية	8185	كويتشوا	7465	اليابانية	9072	الصينية
8590	الأوزبكية	8277	راتيرومانيك	7578	الكانادية	7282	الكرواتية
8673	الفيتنامية	8279	الرومانية	7583	الكمشميرية	6783	التشيكية
8679	الغوريكية	8285	الروسية	7575	الказاخستانية	6865	الدانماركية
6789	الويلزية	8377	الساموسينية	7589	الكرغزية	7876	المولندية
8779	الولوفية	8365	اللغة السستكيرية	7579	الكورية	6978	الإنجليزية
8872	إكسوزا	7168	الميلية الأسكنلندية	7585	الكردية	6979	إسبرانتو
7473	اليديشية	8382	الصربي	7679	اللاوسية	6984	الأستونية
8979	البيروبيا	8372	الكراوية الصربي	7665	اللاتينية	7079	الغاروزية
9085	الزولو	8378	شونا	7686	اللاتيفية	7074	فيجي
				7678	اللينجالا	7073	الفنلندية

العلامات التجارية والتراخيص



High-Definition، وشعار HDMI، هي علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لمؤسسة ذات المسؤولية المحدودة والمخصصة بمنع تراخيص HDMI.



"DVD Logo" هو علامة تجارية لمؤسسة منع التراخيص DVD. شعار الخاصة بنسق/شعار.



*DivX Certified™ والشعارات المصاحبة هي علامات تجارية لشركة DivX وُتستخدم بموجب تراخيص.



تم تصنيع هذا الجهاز بموجب التراخيص الممنوح من Dolby Laboratories. وتعتبر رموز Dolby و double-D Dolby Laboratories كلها علامات تجارية لـ Dolby Laboratories.



المواصفات

ارجع إلى المقص الرئيسي.	متطلبات متعلقة بالطاقة	عام
ارجع إلى المقص الرئيسي.	استهلاك الطاقة	
الأبعاد (عرض × ارتفاع × عمق) 313 x 62.5 x 360 مم بدون القدم	الوزن الصافي (تقريباً)	
2.9 كجم	درجة حرارة التشغيل	
41 درجة فهرنهايت إلى 95 درجة فهرنهايت (5 درجة مئوية إلى 35 درجة مئوية) من 5% إلى 90%.	الرطوبة أثناء التشغيل	

المداخل
RCA jack x 1, 1.0 V (p-p)
RCA jack x 1 (Y), 1.0 V (p-p)
RCA jack x 2 (Pb) / (Pr) 0.7 V (p-p)
19 سنتيمتر (النوع A) (HDMI™ Connector)
RCA jack (L,R) x 2, 0.0 dB, 1 kHz 2.0 Vrms
(مقبس بصري 3.5 مم) 0.5 Vrms

النظام
ليزر أشباه الموصالت، 650 nm
نظام NTSC/PAL المعياري للتلفاز الملون
20 هرتز إلى 20 كيلو هرتز (عينات 48 كيلو هرتز، 96 كيلو هرتز، 192 كيلو هرتز)
أكبر من 80 ديسيل
نسبة الإشارة إلى الضوضاء 0.05٪ على 1 وات
أكبر من 85 ديسيل
النطاق الديناميكي DC 5 V - 500 mA
مصدر الطاقة (USB)

المواصفات
نطط الاستری 45 وات + 45 وات (3 أوم عند 1 كيلو هرتز)
المقدمة 45 وات + 45 وات (3 أوم عند 1 كيلو هرتز)
المركز 45 وات (3 أوم عند 1 كيلو هرتز)
التجسم 45 وات + 45 وات (3 أوم عند 1 كيلو هرتز)
مضخم الصوت 105 وات (4 أوم عند 60 هرتز)

موالف
نطاق توليف FM 87.5 إلى 108.0 ميجا هرتز أو 87.50 إلى 108.00 ميجا هرتز
نطاق توليف AM 522 إلى 1620 كيلو هرتز، 520 إلى 1710 كيلو هرتز أو 522 إلى 1710 كيلو هرتز

مكبر الصوت الأمامي	
مكبر صوت واحد أحادي الاتجاه	النوع
3 أوم	المقاومة
45 وات	طاقة الإدخال المقدرة
90 وات	طاقة الإدخال القصوى
91 X 100 X 123 مم	الأبعاد الصافية (عرض × ارتفاع × عمق)
0.4 كجم	صافي الوزن

مكبر الصوت الخلف	
مكبر صوت واحد أحادي الاتجاه	النوع
3 أوم	المقاومة
45 وات	طاقة الإدخال المقدرة
90 وات	طاقة الإدخال القصوى
91 X 100 X 123 مم	الأبعاد الصافية (عرض × ارتفاع × عمق)
0.44 كجم	صافي الوزن

مكبر الصوت الأوسط	
مكبر صوت واحد أحادي الاتجاه	النوع
3 أوم	المقاومة
45 وات	طاقة الإدخال المقدرة
90 وات	طاقة الإدخال القصوى
91 X 100 X 133 مم	الأبعاد الصافية (عرض × ارتفاع × عمق)
0.41 كجم	صافي الوزن

فرعي سلبي مكبر صوت	
مكبر صوت واحد أحادي الاتجاه	النوع
4 أوم	المقاومة
105 وات	طاقة الإدخال المقدرة
210 وات	طاقة الإدخال القصوى
265 X 325 X 155 مم	الأبعاد الصافية (عرض × ارتفاع × عمق)
3.12 كجم	صافي الوزن

هذه التصنيفات والمواصفات عرضة للتغيير بدون إشعار مسبق.

